

Phát âm đúng tiếng Anh, “chuyên môn” đi học Mỹ

Tác Giả: Theo Ng&#i Vi&t

Chúa Nhật, 02 Tháng 9 Năm 2012 18:32

HOA K& - Hàng trăm sinh viên cao h&c và t&#n sĩ t&#i đ&#i h&c Ohio University đang ph&#i dành ra m&#i ngày kho&#ng 2 t&#ng đ&#ng h& đ&... h&c cách phát âm cho đúng

nh&#m giúp nh&#ng ng&#i chung quanh, t&# các b&#n cùng nghiên c&#u h&c hành cho đ&#n các sinh viên trong l&#p h& gi&#ng d&#y trong vai trò ph&# gi&#ng.

Theo tin c&#a t&# New York Times (NYT).



Hình minh h&#a. (Hình: FRED DUFOUR/AFP/GettyImages)

Phát âm đúng tiếng Anh, “chuyên môn” ở đại học Mỹ

Tác Giả: Theo Nguyễn Việt

Chúa Nhật, 02 Tháng 9 Năm 2012 18:32

Nhiều người trong số này phải mất hàng năm mới được coi là đáp ứng đủ tiêu chuẩn, và họ sẽ không được phép đăng nhập cho đến khi các giáo sư Anh ngữ của họ chấp nhận rằng họ đã sẵn sàng.

Vấn theo bài báo của NYT, đây là điều than phiền thường thấy trong hàng triệu sinh viên tốt nghiệp từ các trường có các chương trình nghiên cứu:

Các sinh viên ngoại quốc bậc cao học hay tiến sĩ được nhà trường miễn làm phụ giảng (Teaching Assistant - TA), có lỗi phát âm quá nặng, khiến sinh viên rất khó theo được những gì họ muốn trình bày. Và đây là vấn đề mà nhiều trường đại học nay có nhiều nỗ lực giúp đỡ và với những phương pháp hiệu quả hơn so với những năm trước.

“Các sinh viên này thường có khả năng đọc và viết tiếng Anh rất giỏi, nhưng các sinh viên Mỹ lại gặp khó khăn khi theo dõi bài giảng của họ trong lớp,” theo lời Dawn Bikowski, giám đốc chương trình Cử nhân Anh Ngữ tại Ohio University.

Bài báo cho biết, các trường đại học Mỹ có tới khoảng 1/6 sinh viên bậc cao học trở lên là người ngoại quốc - vào khoảng 300,000 người, có mặt trên khắp Trung Quốc, Ấn Độ, theo thống kê của cơ quan Institute of International Education (IIE). Trong lãnh vực khoa học và kỹ thuật, sinh viên ngoại quốc chiếm gần một nửa trong tổng số các sinh viên bậc cao học trở lên.

Các sinh viên đến từ Trung Quốc cũng như các quốc gia Đông Á khác được học Anh văn hầu như trong suốt cả đời họ tại quê nhà, nhưng chế độ học được và viết-tên họ đúng câu trả lời cho bài thi.

Nhiều sinh viên Ấn Độ và Phi Châu học các chương trình tiếng Anh tại nhà, nhưng cách phát âm nghe rất khác biệt khi các sinh viên Mỹ không thể nào hiểu.

“Đây là điều đang được chú ý rất nhiều từ các trường học trên toàn quốc,” theo lời James Tierney, giám đốc Chương trình Anh Ngữ tại đại học Yale University.

Phát âm đúng tiếng Anh, “chuyên n” ở địa phương

Tác Giả: Theo Ng&#i Vi&t

Chúa Nhật, 02 Tháng 9 Năm 2012 18:32

Các địa phương không chỉ phải lo lắng cho khả năng của các sinh viên ngoại quốc trong việc học tập và giảng dạy, nhưng còn là để “có thể tranh đua ngang bằng khi ra trường và đi kiếm việc làm”.

Giới chức trách nhiệm địa phương cho rằng các sinh viên ngoại quốc bị trên cơ bản nhân đức biết công nhận để chú ý nhiều hơn vì họ không có hoàn cảnh tiếp xúc nhiều với nền văn hóa và giáo dục Mỹ.

Bà Julia Moore, giám đốc Chương trình Anh Ngữ tại địa phương Northwestern University cho hay có nhiều trường hợp “bên bè, các đồng nghiệp nghiên cứu, các bạn cùng nhà và ngay cả các giáo sư hàng đầu” đều nói cùng ngôn ngữ.

Bên cạnh việc đòi hỏi các sinh viên bị trên cơ bản phải để cách nói cho đúng, trường Northwestern còn yêu cầu họ phải học một khóa Mùa Hè dài chừng một tháng về ngôn ngữ và văn hóa Mỹ.

Một số tiểu bang như Louisiana, Oklahoma, Pennsylvania và Washington, có luật bắt buộc các giảng viên phải có khả năng nói sao cho sinh viên hiểu được. (L.T.)